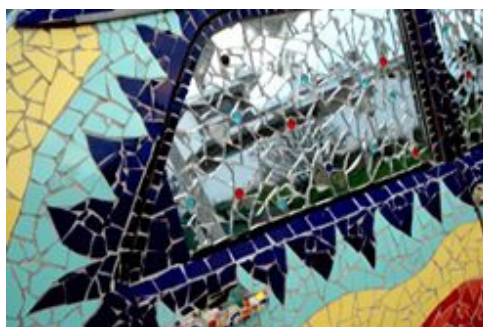


"The world seen through Ivan Ulmann's eyes"





+2

Projeto 'O mundo visto através dos olhos de Ivan Ulmann' - Love Car
'The world seen through Ivan Ulmann's eyes' Project - Love Car

PT

Na jornada do Amor
Seguindo intermináveis nas auto-estradas da esperança
Refletindo a luz do sol para o mundo
Procurando pelos tesouros de uma promessa esquecida
As rodas carregam a minha fé
Em memória brilham as cores do arco-íris
Nos meus olhos, assim como no meu coração
Seguindo a estrada para um lugar
Onde as auto estradas do tempo perderam todos os seus nomes...

EN

On the journey of Love
Following on the endless highways of hope
Reflecting to the world the light of the sun
Looking for the treasures of a forgotten promise

*The wheels carry on my faith
In memory shine the colors of the rainbow
In my eyes, as deep into my heart
Following the road to a place
Where the highways of time lost all their names...*



*Projeto 'O mundo visto através dos olhos de Ivan Ulmann' - A Grace
Iluminada*

*'The world seen through Ivan Ulmann's eyes' Project - Illuminated
Grace*

PT

*Sedutora é a sua luz na mais escura hora da noite
Escondido está o conhecimento da sua verdadeira sabedoria*

*Atraentes são os seus raios de iluminação
Atraindo inocentemente para o desconhecido
Cativar e desafiar é a sua arte Beleza é o seu segundo nome*

EN

*Seducing is her light in the darkest hour of the night
Hidden is the knowledge of her real wisdom
Attractive are her rays of illumination
Innocently appealing to the unknown
Charming and challenging are her trades
Beauty is her second name*





*Projeto 'O mundo visto através dos olhos de Ivan Ulmann' - A Grace
Penitente*

*'The world seen through Ivan Ulmann's eyes' Project - Penitent
Grace*

PT

*Elegantemente brilhando aparece a sua beleza,
Com suaves e ternos sentimentos fala a sua mente,*

*Enquanto a sua aparência parece fragmentada
Permanece vestida com cores de reis.
Devoção e humildade podem ser a sua glória,
Enquanto adoração é a sua única intenção.*

EN

*Elegantly shining bright appears her beauty,
Soft and tender hearted speaks her mind,
While Broken looks her appearance
She remains dressed in the colors of kings
Devotion and humility might be her glory,
While adoration is her only aim.*





+4

Projeto 'O mundo visto através dos olhos de Ivan Ulmann' - As três sábias

'The world seen through Ivan Ulmann's eyes' Project - The three wise

PT

Reunindo na hora do destino

Dançando em consonância

Até que à meia noite, se ouviu um forte clamor

"Aí vem o esposo, saí-lhe ao encontro"

E as três dançaram cheias de alegria

Em direção à luz da Graça....

EN

*Gathering in the hour of fate
Dancing in one accord
Till at midnight there was a loud cry made:
“Behold the bridegroom cometh,
Go ye out to meet him”
And the three danced full of joy
Forwards the light of Grace...*





+7

*Projeto 'O mundo visto através dos olhos de Ivan Ulmann' - Elefante
do Dia | Elefante da Noite*

*'The world seen through Ivan Ulmann's eyes' - Elephant of Day |
Elephant of Night*

PT

ELEFANTE DO DIA / GUARDIÃO DA TERRA

*Num universo misterioso de planetas em órbita e de estrelas
brilhantes*

Tu és aquele... meu centro, meu sol

Tu reinas na minha galáxia... ao mais pequeno detalhe

Todas os pensamentos giram à tua volta

Tu és a minha luz... a minha única e verdadeira estrela de manhã.

ELEFANTE DA NOITE / GUARDIÃO DO ESPAÇO

Numa misteriosa ordem no tempo e no espaço

Tão perto e tão inacessível longe

Tu és aquela que se ergue para mim na mais escura noite

Na mais sombria hora do dia

Tu és a unica luz que guia o meu caminho

EN

ELEPHANT OF DAY / EARTH GUARDIAN

In a mysterious universe of rotating planets and shining stars

Are you the one, my only centre my only sun

You rule my galaxy, all and every single matter.

Every little thought turns around you

You are my warming light...my only morning star.

ELEPHANT OF NIGHT / SPACE GUARDIAN

In a mysterious order of space and time

So close and so unreachable far

You are the one that rises for me in deepest night

At the darkest hour of the day

You are the only light that points my way





+2

Projeto 'O mundo visto através dos olhos de Ivan Ulmann' - O dia em que o Elefante atravessou a Terra de Abundância
'The world seen through Ivan Ulmann's eyes' - The day an Elephant crossed the Land of Plenty

PT

"Num mundo de cegueira, muitos macacos dançam livremente, comendo as últimos frutos da árvore proibida. Mas tu, meu querido elefante, caminha neste caminho... ignora a ganância... para que o amor e a verdade possam ser os teus guias. Fé e perseverança ajudar-te-ão a encontrar a eterna árvore da vida."

EN

"In a world of blindness, many monkeys are dancing free, eating the very last fruits from the forbidden tree. But you my dear elephant walk on this way... ignore greed....so love and truth can be your guide. Faith and patience will help you find the everlasting tree of life."





+2

*Projeto 'O mundo visto através dos olhos de Ivan Ulmann' - O Touro
Flamejante e o Fogo Ardente da Moralidade
'The world seen through Ivan Ulmann's eyes' - The Flaming Bull and
Burning Flames of Morality*

PT

*Os atributos do Touro como a força & o poder, a coragem & a
resistência, o destemor & a abnegação, combinadas com o símbolo
"fogo", têm uma aplicação tanto física como espiritual. Os azulejos são
feitos de barro pintado, e queimado a escaldantes temperaturas. Os
fragmentos moldados dos azulejos de cerâmica, representam a
individualidade das pessoas e a sua atitude no sentido de construir
caráter durante tempos de desafios flamejantes. O significado do
símbolo do fogo depende do efeito do objecto atingido.*

EN

*The Bull's attributes of strength & power, courage & endurance,
fearlessness & selflessness combined with the symbol fire have a
physical as a spiritual application. Tiles are made out of clay, painted*

and burned in firing temperatures. The fragmented shaped ceramic tiles stand for the individuality of people and their attitude forwards building up in character during times of flaming challenges. The meaning of the symbol fire depends on the effect of on the object acted on.